



Dossier du BHI No. S3/8162

LETTRE CIRCULAIRE 36/2008
14 avril 2008

NOUVELLE EDITION DE LA S-63 - Dispositif de protection des données de l'OHI
Edition 1.1, mars 2008

- Références:**
- a) LC 113/2007 en date du 7 décembre – *Entrée en vigueur de l'édition révisée de la S-63 – Dispositif de protection des données de l'OHI*
 - b) LC 65/2003 en date du 6 novembre – *Dispositif de protection des données de l'OHI, Publication S-63, Edition 1.0*

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

1 La lettre circulaire en référence a) rendait compte de l'approbation d'un projet de nouvelle édition 1.1 de la publication S-63 de l'OHI – *Dispositif de protection des données de l'OHI*, par le Comité sur les besoins hydrographiques pour les systèmes d'information (CHRIS), à sa 19^e réunion, à Rotterdam, en novembre 2007, et invitait les Etats membres à examiner ce projet et à faire part de leurs commentaires.

2 Le Bureau remercie les Etats membres suivants qui ont répondu tous favorablement à la nouvelle édition proposée : Brésil, Canada, Cuba, Allemagne, Finlande, France, Monaco, Norvège et Portugal. La France a proposé quelques changements d'ordre rédactionnel qui ont, à présent, été inclus dans la documentation relative à la S-63. L'Allemagne a adressé un certain nombre de commentaires qui ont été pris en compte par le groupe de travail du CHRIS sur le dispositif de protection des données (DPSWG) et il en est résulté de nombreuses améliorations et clarifications à la nouvelle édition.

3 La version finalisée de l'Edition 1.1 de la S-63 a maintenant été postée sur le site web de l'OHI (www.iho.int > Publications > Download List). Les versions française et espagnole y seront postées dès qu'elles seront disponibles. Les données d'essai à l'appui de l'édition 1.1 de la S-63 sont actuellement en phase finale d'élaboration par l'ECC (Electronic Chart Centre) de Norvège et seront postées sur le site web de l'OHI aussitôt qu'elles auront été finalisées.

4 L'Edition 1.1 de la S-63, de mars 2008, est maintenant en vigueur et remplace l'édition précédente qui avait été annoncée par lettre circulaire en référence b).

5 Le Comité de direction remercie le SH du RU, l'ECC et tous les membres du DPSWG pour leur soutien précieux dans la préparation de la nouvelle édition de la S-63. Il adresse ses remerciements tout particuliers à M. Richard Combes et M. Jonathan Pritchard du SH du RU, qui ont joué un rôle déterminant dans ces travaux.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération.

Pour le Comité de direction,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Robert Ward', with a period at the end.

Capitaine de vaisseau Robert WARD
Directeur